

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the Wireless Headphones ANC (Active Noise Cancelling Technology). You can use the headphones with most smartphones and Bluetooth devices to stream music and enjoy hands-free calling. In addition, the active noise cancelling feature will keep out unwanted background noise. Please read this manual carefully to get the best results.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:

When using the Wireless Headphones (with Active Noise Canceling Technology), basic safety precautions should always be followed, including:

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE HEADPHONES.
2. Do not submerge your headphones in water or place on wet surfaces.
3. Do not allow children to play with the headphones without adult supervision. Keep out of reach from infants.
4. Do not expose your headphones to excessive heat, flames or fire.
5. Always press all buttons carefully. Do not mishandle your headphones.
6. Do not use in extremely dry environments, as this can lead to static discharge during usage.
7. Do not expose the headphones to temperatures above 104°F/40°C. Keep out of direct sunlight.
8. Do not attempt to repair this product yourself. Contact a qualified service center if the headphones are in need of service.
9. Do not drop, throw, crush or expose the headphones to excessive physical trauma.
10. The headphones are not intended for commercial use.
11. Do not place the headphones near objects that generate a strong magnetic field.
12. Please recycle or dispose of the headphones properly based on the laws and rules of your municipality. Contact local recycling facilities and/or the manufacturer of the headphones for further information.

BATTERY WARNING:

The device is equipped with an integrated lithium-ion battery. The battery cannot be replaced. Do not attempt to remove the battery from the device. Do not dispose of in fire or expose to excessive heat. Do not crush, puncture, incinerate, or short circuit external contacts. Please recycle or dispose of the battery properly. Contact your local recycling facilities and/or the manufacturer for further information.

PACKAGE CONTENTS

- Wireless Headphones (with ANC technology)
- Micro-USB charging cable
- User's manual

SPECIFICATIONS

Bluetooth Range: Up to 33 feet (10 meters)
 Charging Input: DC 5V
 Battery type: Lithium-ion battery
 Charge Time: Approximately 2 hours
 Play time: Approximately 8-10 hours*

*Applicable at 50% of maximum volume. Results will be lower when the volume is higher.

CHARGING

Micro-USB plug / USB-A plug

1. The USB charging cable has a Micro-USB plug and a standard USB-A plug.
 2. Insert the USB charging cable's Micro-USB plug into the charging port of the headphones.
 3. Insert the USB charging cable's USB-A port plug into the USB port of a computer or suitable USB charging adapter.
- (red) = Charging
 (off) = Charging Complete
4. The LED indicator light will turn red while the headphones are charging. When charging is complete the light will turn off.

Notes:

- Charging can take approximately 2 hours to complete when the battery is fully drained.
- Remove the charging cable once charging is complete.
- Overcharging could reduce the life of the battery.
- A charged battery will lose its capacity if it is not used on a regular basis

Important: To avoid a complete discharge of the battery, charge the headphones at least once every six months.

BLUETOOTH PAIRING

Press & Hold

Press and hold the Play/Pause button for 1-2 seconds to turn the headphones ON.

PAIRING MODE

Red and Blue: Flashing

The LED indicator will alternately flash red and blue to indicate the headphones are in pairing mode. Go to the Bluetooth settings menu on your mobile phone. Make sure Bluetooth is turned on. Connect to the available device listed as 'LT95057'.
 Paired

Blue: Solid

The LED indicator will turn solid blue to indicate the headphones are paired with the phone.

USING THE HEADPHONES

Press & Hold

Press and hold the Play/Pause button for 1-2 seconds to turn the headphones ON and OFF.

Play/Pause

Press the Play/Pause button once to play a track. Press the button once again to pause the track.

Volume down/Previous track

Press the - button to decrease volume. Press and hold to go to previous track.

Volume up/Next track

Press the + button to increase volume. Press and hold to go back to the next track.

Answer call/End call/Redial

Press the Play/Pause button to answer an incoming phone call. Press the button again to end the call. Double press the play/pause button to redial a number.

Decline call Press & Hold

Press and hold the play/pause button to decline an incoming call.

Noise Cancellation

Slide the Noise Cancellation Switch left and right to turn the feature on or off. The LED indicator will turn green when turned ON.

MAINTENANCE AND CARE

- Before using the headphones, examine the ear cups to make sure that they are clean. Similarly, inspect any ports on the headphones to make sure that they are clear of dust and debris before charging.
- Use a soft cloth or paper towel to clean the headphones.
- When cleaning, do not allow moisture to remain inside the ear cups over long periods of time.
- When cleaning, never use any harsh chemicals or detergents for cleaning. Make sure the headphones are dry before charging.
- Always store the headphones in a cool, dry place.
- Never tug or yank on the Micro-USB cable while it is connected to the headphones. Connect and disconnect cables as carefully as possible.

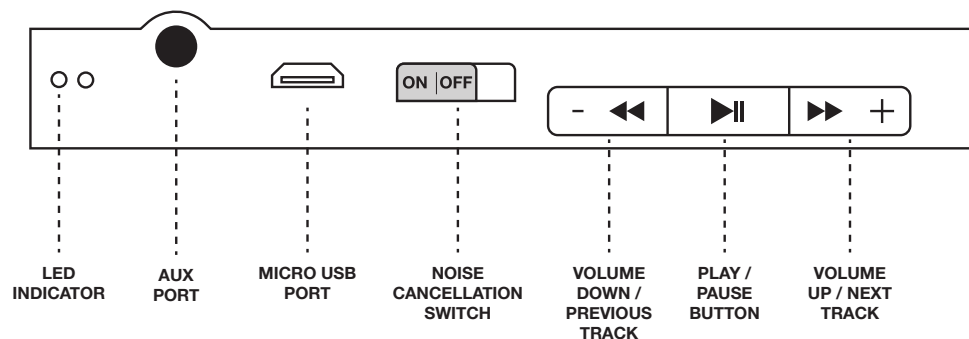
FCC STATEMENT

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Toppoint B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at www.toppoint.com > search on item number.



INTRODUCTIE:

Bedankt voor het aanschaffen van de draadloze koptelefoon ANC (Active Noise Cancelling Technology). Je kunt de hoofdtelefoon met de meeste smartphones en Bluetooth-apparaten gebruiken om muziek te streamen en handsfree te bellen. Bovendien houdt de actieve ruisonderdrukking functie ongewenst achtergrondgeluid buiten. Lees deze handleiding aandachtig door voor de beste resultaten.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN:

Bij gebruik van de draadloze hoofdtelefoon (met actieve ruisonderdrukkingstechnologie), moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder:

1. LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U DE HOOFDTELEFOON GEBRUIKT.
2. Dompel de hoofdtelefoon niet onder in water en plaats deze niet op natte oppervlakken.
3. Laat kinderen niet met de hoofdtelefoon spelen zonder toezicht van een volwassene. Buiten bereik van zuigelingen houden.
4. Stel uw hoofdtelefoon niet bloot aan overmatige hitte, vlammen of vuur.
5. Druk altijd voorzichtig op alle knoppen. Hartere de koptelefoon niet.
6. Niet gebruiken in extreem droge omgevingen, aangezien dit tijdens gebruik tot statische ontlading kan leiden.
7. Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan temperaturen boven 104°F/40°C. Buiten direct zonlicht houden.
8. Probeer dit product niet zelf te repareren. Neem contact op met een gekwalificeerd servicecentrum als de hoofdtelefoon onderhoud nodig heeft.
9. Laat de hoofdtelefoon niet vallen. Gooi, verniet of stel de hoofdtelefoon niet bloot aan overmatig fysiek trauma.
10. De hoofdtelefoon is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
11. Plaats de hoofdtelefoon niet in de buurt van objecten die een sterk magnetisch veld genereren.
12. Recycle of gooi de koptelefoon op de juiste manier weg volgens de wetten en regels van uw gemeente. Neem voor meer informatie contact op met plaatselijke recyclingbedrijven en/of de fabrikant van de hoofdtelefoon.

BATTERIJ WAARSCHUWING:

Het apparaat is uitgerust met een geïntegreerde lithium-ion batterij. De batterij kan niet worden vervangen. Probeer de batterij niet uit het apparaat te verwijderen. Niet in vuur gooien of blootstellen aan overmatige hitte. Externe contacten niet pletten, doorboren, verbranden of kortsluiten. Recycle of gooi de batterij op de juiste manier weg. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijk recyclingbedrijf en/of de fabrikant.

VERPAKKINGSINHOUD:

- Draadloze hoofdtelefoons (met ANC-technologie)
- Micro-USB oplaadkabel
- Gebruikershandleiding

SPECIFICATIES:

Bluetooth-bereik:	tot 10 meter (33 feet).
Oplaaingang:	DC 5V
Batterijtype:	Lithium-ion batterij
Oplaaftijd:	ongeveer 2 uur
Speelduur:	ongeveer 8-10 uur*

*Van toepassing op 50% van het maximale volume. De resultaten zullen lager zijn wanneer het volume hoger is.

OPLADEN

Micro-USB stekker / USB-A stekker

1. De USB-oplaadkabel heeft een Micro-USB stekker en een standaard USB-A stekker.
 2. Steek de Micro-USB stekker van de USB-oplaadkabel in de oplaadpoort van de hoofdtelefoon.
 3. Steek de USB-A poort stekker van de USB-oplaadkabel in de USB-poort van een computer of een geschikt USB-oplaadadapter.
- (rood) = Opladen
(uit) = Opladen voltooid
4. Het LED-indicatielampje wordt rood terwijl de hoofdtelefoon wordt opgeladen. Wanneer het opladen is voltooid, gaat het lampje uit.

Opmerking:

- Het opladen kan ongeveer 2 uur duren als de batterij volledig leeg is.
- Verwijder de oplaadkabel zodra het opladen is voltooid.
- Overladen kan de levensduur van de batterij verkorten.
- Een opgeladen batterij verliest zijn capaciteit als deze niet regelmatig wordt gebruikt.

Belangrijk: Om een volledige ontlading van de batterij te voorkomen, laadt u de hoofdtelefoon minstens één keer per zes maanden op.

BLUETOOTH-KOPPELING

Ingedrukt houden

Houd de afspelen-/pauzeerknop 1-2 seconden ingedrukt om de koptelefoon AAN te zetten.

KOPPELINGSMODUS

Rood en blauw: knipperend

De LED-indicator knippert afwisselend rood en blauw om aan te geven dat de hoofdtelefoon zich in de koppelingsmodus bevindt.

Ga naar het Bluetooth-instellingenmenu op je mobiele telefoon. Zorg ervoor dat Bluetooth is ingeschakeld. Maak verbinding met het beschikbare apparaat dat wordt vermeld als 'LT95057'.

Gekoppeld - Blauw: effen

De LED-indicator blijft blauw om aan te geven dat de hoofdtelefoon met de telefoon gekoppeld is.

DE HOOFDTELEFOON GEBRUIKEN

Ingedrukt houden

Houd de afspelen-/pauzeerknop 1-2 seconden ingedrukt om de hoofdtelefoon AAN en UIT te zetten.

Afspelen/Pauzeren

Druk eenmaal op de Afspelen/Pauzeer knop om een track af te spelen. Druk nogmaals op de knop om de track te pauzeren.

Volume omlaag/vorige track

Druk op de - knop om het volume te verlagen. Houd ingedrukt om naar het vorige nummer te gaan.

Volume omhoog/Volgende track

Druk op de + knop om het volume te verhogen. Houd ingedrukt om terug te gaan naar het volgende nummer.

Oproep beantwoorden/oproepen beëindigen/opnieuw bellen

Druk op de afspelen-/pauzeerknop om een inkomend telefoongesprek te beantwoorden. Druk nogmaals op de knop om het gesprek te beëindigen. Druk tweemaal op de afspelen-/pauzeerknop om een nummer opnieuw te bellen.

Oproep weigeren

Houd de afspelen-/pauzeerknop ingedrukt om een inkomende oproep te weigeren.

Ruis onderdrukking

Schuif de ruis onderdrukking schakelaar naar links en rechts om de functie in of uit te schakelen. De LED-indicator wordt groen wanneer deze is ingeschakeld.

ONDERHOUD EN VERZORGING

- Controleer voordat u de hoofdtelefoon gebruikt de oorschelpen om er zeker van te zijn dat ze schoon zijn. Inspecteer op dezelfde manier alle poorten op de hoofdtelefoon om er zeker van te zijn dat ze vrij zijn van stof en vuil voordat u ze oplaadt.
- Gebruik een zachte doek of keukenpapier om de hoofdtelefoon schoon te maken.
- Zorg er voor dat er tijdens het schoonmaken geen vocht voor langere tijd in de oorschelpen achterblijft.
- Gebruik bij het schoonmaken nooit agressieve chemicaliën of schoonmaakmiddelen. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon droog is voordat u hem oplaadt.
- Bewaar de hoofdtelefoon altijd op een koele, droge plek.
- Trek nooit aan de Micro-USB kabel terwijl deze is aangesloten op de hoofdtelefoon. Sluit de kabels zo zorgvuldig mogelijk aan en ontkoppel ze ook zo zorgvuldig mogelijk.

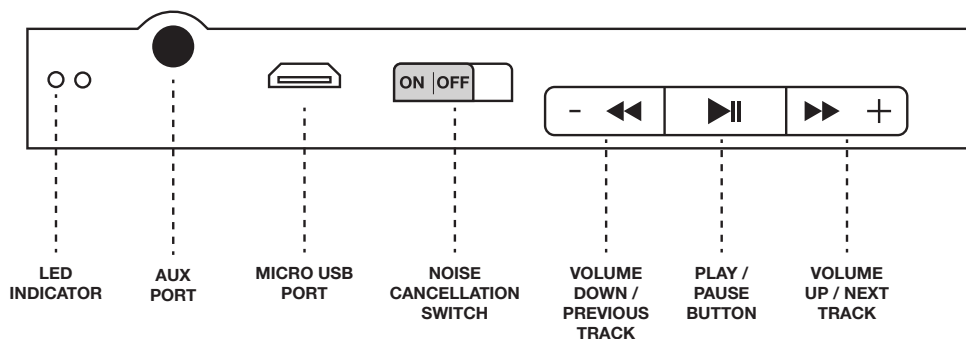
FCC-VERKLARING

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan RF-straling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken. Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden in een bepaalde installatie.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

Toppoint B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU. De complete Verklaring van Conformiteit is te vinden op www.toppoint.com > waar gezocht kan worden op het productnummer.



EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den kabellosen Kopfhörer ANC (Active Noise Cancelling Technology) entschieden haben. Sie können die Kopfhörer mit den meisten Smartphones und Bluetooth-Geräten verwenden, um Musik zu streamen und freihändig zu telefonieren. Die aktive Geräuscherdrückung hält unerwünschte Hintergrundgeräusche fern. Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, um die Kopfhörer optimal zu benutzen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Bei der Verwendung der kabellosen Kopfhörer (mit Active Noise Cancelling Technik) sollten immer folgende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

1. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DIE KOPFHÖRER VERWENDEN.
2. Legen Sie Ihre Kopfhörer nicht in Wasser und legen Sie sie nicht auf nasse Oberflächen.
3. Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen mit den Kopfhörern spielen. Außer Reichweite von Säuglingen aufbewahren.
4. Setzen Sie die Kopfhörer keinen übermäßigen Temperaturen, Flammen oder Feuer aus.
5. Bitte drücken Sie immer alle Tasten vorsichtig und achten Sie auf eine korrekte Verwendung.
6. Nicht in extrem trockenen Umgebungen verwenden, da dies während der Benutzung zu statischer Entladung führen kann.
7. Setzen Sie die Kopfhörer keinen Temperaturen über 40°C aus, und schützen Sie sie vor direkter Sonneneinstrahlung.
8. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selber zu reparieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker, wenn der Kopfhörer gewartet werden muss.
9. Bitte lassen Sie den Kopfhörer nicht fallen, werfen Sie ihn nicht und behandeln Sie ihn nicht mit Gewalt.
10. Die Kopfhörer sind nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
11. Platzieren Sie den Kopfhörer nicht in der Nähe von Gegenständen, die ein starkes Magnetfeld erzeugen.
12. Bitte recyceln oder entsorgen Sie die Kopfhörer entsprechend den Gesetzen und Vorschriften Ihrer Stadt. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die örtlichen Recyclingstellen und/oder den Hersteller des Kopfhörers.

BATTERIEHINWEIS

Das Gerät ist mit einem integrierten Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Der Akku kann nicht getauscht werden. Versuchen Sie nicht, den Akku aus dem Gerät auszubauen. Nicht ins Feuer werfen oder übermäßiger Hitze aussetzen.

Anschlüsse oder Schalter nicht mit unnötiger Gewalt behandeln, durchstechen, verbrennen oder kurzschließen.

Bitte recyceln oder entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die örtlichen Recyclingstellen und/oder den Hersteller.

VERPACKUNGSINHALT

- Kabellose Kopfhörer (mit ANC-Technologie)
- Micro-USB Ladekabel
- Handbuch

SPEZIFIKATIONEN

Bluetooth-Reichweite:	Bis zu 10 Meter
Eingangsspannung:	DC 5V
Batterie:	Lithium-Ionen-Batterie
Ladezeit:	ca. 2 Stunden
Spielzeit:	ca. 8-10 Stunden*

*Bei 50% der maximalen Lautstärke. Bei voller Lautstärke verringert sich die Spielzeit.

AUFLADEN

Micro-USB-Stecker / USB-A-Stecker

1. Das USB-Ladekabel hat einen Micro-USB-Stecker und einen Standard-USB-A-Stecker.
 2. Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des USB-Ladekabels in den Ladeanschluss des Kopfhörers.
 3. Stecken Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels in den USB-Anschluss eines Computers oder eines geeigneten USB-Ladeadapters.
- (rot) = Laden
(aus) = Ladevorgang abgeschlossen
4. Die LED-Kontrollleuchte leuchtet rot, während die Kopfhörer aufgeladen werden. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die LED-Kontrollleuchte.

HINWEIS:

- Der Ladevorgang kann etwa 2 Stunden dauern, wenn der Akku vollständig entladen ist.
- Entfernen Sie das Ladekabel, wenn der Ladevorgang beendet ist.
- Überladen kann die Lebensdauer des Akkus verkürzen.
- Ein geladener Akku verliert seine Kapazität, wenn er nicht regelmäßig benutzt wird.

Wichtig: Um eine vollständige Entladung des Akkus zu vermeiden, laden Sie den Kopfhörer mindestens alle sechs Monate auf.

BLUETOOTH KOPPLUNG

Drücken & Halten

Halten Sie die Start-/Pause-Taste 1-2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer einzuschalten.

VERBINDUNGSMODUS

Rot und Blau: Blinken

Die LED-Anzeige blinkt abwechselnd rot und blau, um anzuzeigen, dass sich der Kopfhörer im Pairing-Modus befindet. Gehen Sie auf Ihrem Smartphone zum Bluetooth-Einstellungsmenü. Stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist. Stellen Sie eine Verbindung zu dem verfügbaren Gerät her, das als „LT95057“ aufgeführt ist.

Verbunden - Blau: Leuchtet

Die LED-Anzeige leuchtet durchgehend blau, um anzuzeigen, dass die Kopfhörer mit dem Telefon verbunden sind.

VERWENDUNG DER KOPFHÖRER

Drücken & Halten

Halten Sie die Start-/Pause-Taste 1-2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer ein- und auszuschalten.

Start/Pause

Drücken Sie die Start-/Pause-Taste einmal, um einen Titel abzuspielen. Drücken Sie die Taste erneut, um den Titel anzuhalten.

Lautstärke verringern/Vorheriger Titel

Drücken Sie die Taste -, um die Lautstärke zu verringern. Halten Sie sie gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln.

Lautstärke erhöhen/Nächster Titel

Drücken Sie die Taste +, um die Lautstärke zu erhöhen. Halten Sie sie gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Anruf annehmen/Anruf beenden/Wahlwiederholung

Drücken Sie die Start-/Pause-Taste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gespräch zu beenden. Drücken Sie die Start-/Pause-Taste zweimal, um eine Nummer erneut zu wählen.

Anruf ablehnen Drücken & Halten

Halten Sie die Start-/Pause-Taste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzulehnen.

Geräuscherdrückung

Schieben Sie den Schalter für die Geräuscherdrückung nach links und rechts, um die Funktion ein- oder auszuschalten. Die LED-Anzeige wird grün, wenn sie eingeschaltet ist.

WARTUNG UND PFLEGE

- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Kopfhörers die Ohrmuscheln, um sicherzustellen, dass sie sauber sind. Überprüfen Sie ebenso alle Anschlüsse an den Kopfhörern, um sicherzustellen, dass Sie vor dem Aufladen frei von Staub und Schmutz sind.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Kopfhörer ein weiches Tuch oder rein Papiertuch.
- Bitte achten Sie beim Reinigen darauf, dass keine Feuchtigkeit über längere Zeit in den Ohrmuscheln verbleibt.
- Verwenden Sie bei der Reinigung niemals scharfe Chemikalien oder Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer vor dem Aufladen trocken sind.
- Bewahren Sie die Kopfhörer immer an einen trockenen und kühlen Ort auf.
- Ziehen oder zerrn Sie niemals am Micro-USB-Kabel, während es mit dem Kopfhörer verbunden ist. Schließen Sie die Kabel sorgfältig an und trennen Sie sie ebenso sorgfältig.

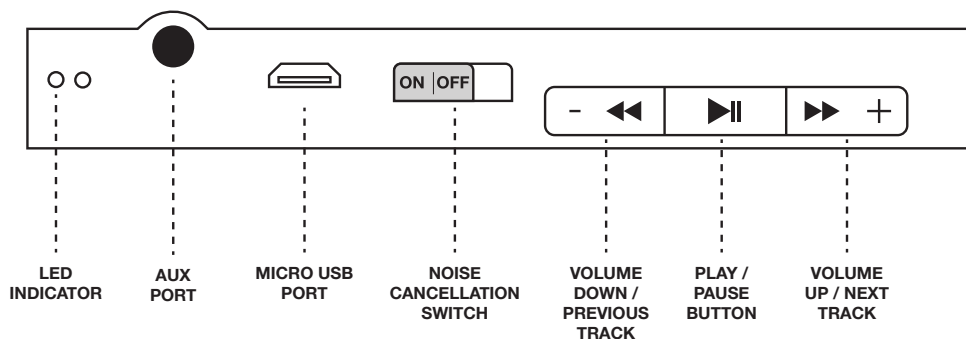
FCC-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die HF-Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurde. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes führen. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei einer Installation in Wohngebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Interferenzen bei der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten.

Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch das Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden können, wird dem Benutzer empfohlen, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als der des Empfängers an.
- Wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Radio- und Fernsehtechniker.

Toppoint B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.toppoint.com > Suche nach Artikelnummer.



INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté le casque sans fil ANC (technologie de suppression active du bruit). Vous pouvez utiliser les écouteurs avec la plupart des smartphones et appareils Bluetooth pour diffuser de la musique et profiter également des appels en kit mains libres. La fonction de suppression active du bruit empêchera tous bruits de fond. Veuillez lire attentivement ce manuel pour une utilisation optimale.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ :

Lors de l'utilisation des écouteurs sans fil (avec technologie de suppression active du bruit), des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment :

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE CASQUE.
2. Ne plongez pas votre casque dans l'eau ou ne le placez pas sur des surfaces humides.
3. Ne laissez pas les enfants jouer avec le casque sans la surveillance d'un adulte. Tenir hors de portée des nourrissons.
4. N'exposez pas vos écouteurs à une chaleur excessive, à des flammes ou à un incendie.
5. Appuyez toujours avec précaution sur tous les boutons. Ne malmenez pas vos écouteurs.
6. Ne pas utiliser dans des environnements extrêmement secs, car cela peut entraîner une décharge statique pendant l'utilisation.
7. N'exposez pas le casque à des températures supérieures à 104°F/40°C. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
8. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même. Contactez un centre de service qualifié si le casque a besoin d'être réparé.
9. Ne pas laisser tomber, ne pas jeter, ne pas écraser et/ou ne pas exposer à des conditions excessives.
10. Les écouteurs ne sont pas destinés à un usage commercial.
11. Ne placez pas le casque à proximité d'objets générant un champ magnétique puissant.
12. Veuillez recycler ou éliminer correctement les écouteurs conformément aux lois et règlements de votre municipalité. Contactez les centres de recyclage locaux et/ou le fabricant du casque pour plus d'informations.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA BATTERIE :

L'appareil est équipé d'une batterie lithium-ion intégrée. La batterie ne peut pas être remplacée. N'essayez pas de retirer la batterie de l'appareil. Ne pas jeter au feu ou exposer à une chaleur excessive. Ne pas écraser, percer, incinérer ou court-circuiter les contacts externes. Veuillez recycler ou jeter la batterie correctement. Contactez vos installations de recyclage locales et/ou le fabricant pour plus d'informations.

CONTENU DU COFFRET

- Casque sans fil (avec technologie ANC)
- Câble de charge micro-USB
- Manuel d'utilisation

CARACTÉRISTIQUES

Portée Bluetooth :	jusqu'à 33 pieds (10 mètres)
Entrée de charge :	5 V CC
Type de batterie :	Batterie lithium-ion
Temps de charge :	environ 2 heures
Temps d'utilisation :	8 à 10 heures environ*

*Applicable à 50% du volume maximum. Les résultats seront plus faibles lorsque le volume est plus élevé.

MISE EN CHARGE

Prise micro-USB / Prise USB-A

1. Le câble de chargement USB est doté d'une prise Micro-USB et d'une prise USB-A standard.
 2. Insérez la prise Micro-USB du câble de chargement USB dans le port de chargement du casque.
 3. Insérez la fiche du port USB-A du câble de chargement USB dans le port USB d'un ordinateur ou d'un adaptateur de chargement USB approprié.
- (rouge) = Charge
(éteint) = Charge terminée
4. Le voyant LED deviendra rouge pendant le chargement du casque. Lorsque la charge est terminée, le voyant s'éteint.

REMARQUES

- La charge peut prendre environ 2 heures lorsque la batterie est complètement déchargée.
- Retirez le câble de charge une fois la charge terminée.
- Une surcharge pourrait réduire la durée de vie de la batterie.
- Une batterie chargée perdra sa capacité si elle n'est pas utilisée régulièrement.

Important : pour éviter une décharge complète de la batterie, chargez le casque au moins une fois tous les six mois.

COUPLAGE BLUETOOTH

Appuyez et maintenez

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause et maintenez-le enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer le casque.

MODE D'APPARIEMENT

Rouge et bleu : clignotant

L'indicateur LED clignotera alternativement en rouge et en bleu pour indiquer que le casque est en mode d'appairage.

Accédez au menu des paramètres Bluetooth de votre téléphone mobile. Assurez-vous que Bluetooth est activé. Connectez-vous à l'appareil disponible répertorié comme « LT95057 ». Jumelé

Bleu : validé

L'indicateur LED deviendra bleu fixe pour indiquer que les écouteurs sont jumelés avec le téléphone.

UTILISATION DES ÉCOUTEURS

Appuyez 1 à 2 secondes

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause et maintenez-le enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer et/ou éteindre le casque.

Play/pause

Appuyez une fois sur le bouton Lecture/Pause pour lire une piste. Appuyez à nouveau sur le bouton pour mettre la piste en pause.

Baisser le volume/Piste précédente

Appuyez sur le bouton – pour diminuer le volume. Appuyez et maintenez pour aller à la piste précédente.

Augmenter le volume/Piste suivante

Appuyez sur le bouton + pour augmenter le volume. Appuyez et maintenez enfoncé pour revenir à la piste suivante.

Répondre à un appel/Raccrocher/Rappeler

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause pour répondre à un appel téléphonique entrant. Appuyez à nouveau sur le bouton pour mettre fin à l'appel. Appuyez deux fois sur le bouton lecture/pause pour recomposer un numéro.

Refuser l'appel Appuyez et maintenez

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton lecture/pause pour refuser un appel entrant.

Suppression du bruit

Faites glisser le commutateur de suppression du bruit vers la gauche et/ou vers la droite pour activer ou désactiver la fonction. L'indicateur LED deviendra vert lorsque la fonction sera activée.

ENTRETIEN

- Avant d'utiliser le casque, examinez les oreillettes pour vous assurer qu'elles sont propres. De même, inspectez tous les ports du casque pour vous assurer qu'ils sont exempts de poussière et/ou de débris avant de le mettre en charge.
- Utilisez un chiffon doux ou une serviette en papier pour nettoyer les écouteurs.
- Lors du nettoyage, ne laissez pas l'humidité rester à l'intérieur des oreillettes pendant de longues périodes.
- Lors du nettoyage, n'utilisez jamais de produits chimiques ou de détergents agressifs pour le nettoyage. Assurez-vous que les écouteurs sont secs avant de les charger.
- Rangez toujours le casque dans un endroit frais et sec.
- Ne tirez jamais sur le câble Micro-USB lorsqu'il est connecté au casque. Connectez et déconnectez les câbles aussi soigneusement que possible.

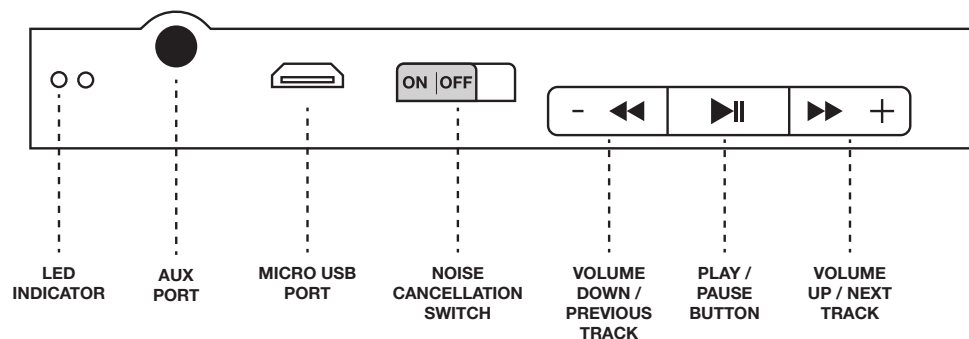
DÉCLARATION DE LA FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce produit. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être corrigé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide

Toppoint B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de Directive 2014/53 / EU. La déclaration de conformité complète peut être trouvée sur www.toppoint.com > Recherche sur le numéro d'article.



INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato le cuffie wireless ANC (Active Noise Cancelling). Puoi utilizzare le cuffie con la maggior parte degli smartphone e dei dispositivi Bluetooth per ascoltare musica in streaming e goderti le chiamate in vivavoce. Inoltre, la funzione di eliminazione del rumore attiva eviterà rumori di sottofondo indesiderati. Si prega di leggere attentamente questo manuale per ottenere i migliori risultati.

IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA:

Quando si utilizzano le cuffie wireless (con tecnologia Active Noise Cancelling), è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE LE CUFFIE.
2. Non immergere le cuffie in acqua o appoggiarle su superfici bagnate.
3. Non permettere ai bambini di giocare con le cuffie senza la supervisione di un adulto. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
4. Non esporre le cuffie a calore eccessivo, fiamme o fuoco.
5. Premere sempre con attenzione tutti i pulsanti. Non maneggiare le cuffie.
6. Non utilizzare in ambienti estremamente secchi, poiché ciò può portare a scariche statiche durante l'uso.
7. Non esporre le cuffie a temperature superiori a 104°F/40°C. Tenere lontano dalla luce solare diretta.
8. Non tentare di riparare questo prodotto da soli. Contattare un centro di assistenza qualificato se le cuffie necessitano di assistenza.
9. Non far cadere, lanciare, schiacciare o esporre le cuffie a traumi fisici eccessivi.
10. Le cuffie non sono destinate all'uso commerciale.
11. Non posizionare le cuffie vicino a oggetti che generano un forte campo magnetico.
12. Riciclare o smaltire correttamente le cuffie in base alle leggi e ai regolamenti del proprio comune. Contattare le strutture di riciclaggio locali e/o il produttore delle cuffie per ulteriori informazioni.

AVVISO BATTERIA:

Il dispositivo è dotato di una batteria agli ioni di litio integrata. La batteria non può essere sostituita. Non tentare di rimuovere la batteria dal dispositivo. Non gettare nel fuoco o esporre a calore eccessivo.

Non schiacciare, forare, incenerire o cortocircuitare i contatti esterni.

Riciclare o smaltire correttamente la batteria. Contattare le strutture di riciclaggio locali e/o il produttore per ulteriori informazioni.

CONTENUTO DEL PACCO

- Cuffie Wireless (con tecnologia ANC)
- Cavo di ricarica micro USB
- Manuale utente

SPECIFICHE

- Portata Bluetooth: fino a 33 piedi (10 metri)
- Ingresso di ricarica: DC 5V
- Tipo di batteria: batteria agli ioni di litio
- Tempo di ricarica: circa 2 ore
- Tempo di gioco: circa 8-10 ore*

*Applicabile al 50% del volume massimo. I risultati saranno inferiori quando il volume è più alto.

IN CARICA

Spina micro USB / Spina USB-A

1. Il cavo di ricarica USB ha una presa Micro-USB e una presa USB-A standard.
2. Inserire la spina Micro-USB del cavo di ricarica USB nella porta di ricarica delle cuffie.
3. Inserire la spina della porta USB-A del cavo di ricarica USB nella porta USB di un computer o in un adattatore di ricarica USB adatto.
(rosso) = In carica
(spento) = Ricarica completata
4. La spia LED diventa rossa mentre le cuffie sono in carica. Al termine della ricarica, la spia si spegne.

Appunti:

- Il completamento della ricarica può richiedere circa 2 ore quando la batteria è completamente scarica.
- Rimuovere il cavo di ricarica una volta completata la ricarica.
- Il sovraccarico potrebbe ridurre la durata della batteria.
- Una batteria carica perde la sua capacità se non viene utilizzata regolarmente.

Importante: per evitare una scarica completa della batteria, caricare le cuffie almeno una volta ogni sei mesi.

ASSOCIAZIONE BLUETOOTH

Premi e tieni premuto

Tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa per 1-2 secondi per accendere le cuffie.

MODALITÀ DI ASSOCIAZIONE

Rosso e blu: lampeggiante

L'indicatore LED lampeggerà alternativamente in rosso e blu per indicare che le cuffie sono in modalità di associazione.

Vai al menu delle impostazioni Bluetooth sul tuo cellulare. Assicurati che il Bluetooth sia attivo. Connettersi al dispositivo disponibile elencato come "LT95057".

Accoppiato - Blu: solido

L'indicatore LED diventa blu fisso per indicare che le cuffie sono associate al telefono.

USO DELLE CUFFIE

Premi e tieni premuto

Tenere premuto il pulsante Riproduci/Pausa per 1-2 secondi per accendere e spegnere le cuffie.

Play / pausa

Premere una volta il pulsante Riproduci/Pausa per riprodurre un brano. Premere di nuovo il pulsante per mettere in pausa la traccia.

Abbassa volume/Traccia precedente

Premere il pulsante - per diminuire il volume. Tenere premuto per passare alla traccia precedente.

Volume su/Traccia successiva

Premere il pulsante + per aumentare il volume. Tenere premuto per tornare alla traccia successiva.

Rispondi alla chiamata/Termina chiamata/Ricomponi

Premere il pulsante Riproduci/Pausa per rispondere a una telefonata in arrivo. Premere nuovamente il pulsante per terminare la chiamata. Premere due volte il pulsante di riproduzione/pausa per ricomporre un numero.

Rifutare la chiamata Tenere premuto

Tenere premuto il pulsante di riproduzione/pausa per rifiutare una chiamata in arrivo.

Cancellazione del rumore

Far scorrere l'interruttore di eliminazione del rumore verso sinistra e verso destra per attivare o disattivare la funzione. L'indicatore LED diventa verde quando viene acceso.

MANUTENZIONE E CURA

- Prima di utilizzare le cuffie, esaminare i padiglioni auricolari per assicurarsi che siano puliti. Allo stesso modo, ispeziona tutte le porte delle cuffie per assicurarti che siano prive di polvere e detriti prima della ricarica.
- Utilizzare un panno morbido o un tovagliolo di carta per pulire le cuffie.
- Durante la pulizia, non lasciare che l'umidità rimanga all'interno dei padiglioni auricolari per lunghi periodi di tempo.
- Durante la pulizia, non utilizzare mai prodotti chimici o detergenti aggressivi per la pulizia. Assicurati che le cuffie siano asciutte prima di caricarle.
- Conservare sempre le cuffie in un luogo fresco e asciutto.
- Non tirare o stratonare mai il cavo Micro-USB mentre è collegato alle cuffie. Collegare e scollegare i cavi con la massima attenzione possibile.

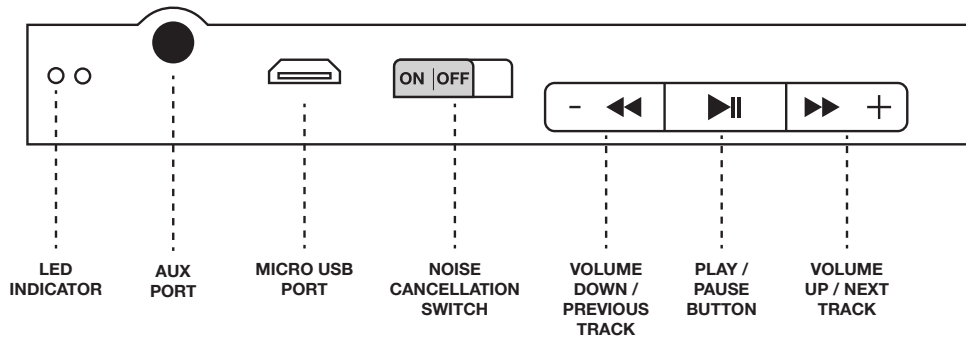
DICHIARAZIONE FCC

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Toppoint B.V. con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 2014/53 / UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile su www.toppoint.com > Ricerca per numero articolo.



INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar los auriculares inalámbricos con cancelación activa del ruido (tecnología ANC). Puede utilizar los auriculares con la mayoría de teléfonos y dispositivos Bluetooth para transmitir música y disfrutar de llamadas con manos libres. Además, la opción de cancelación activa del ruido mantendrá alejado el ruido de fondo no deseado. Lea este manual detenidamente para lograr los mejores resultados.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

At utilizar los auriculares inalámbricos (con tecnología de cancelación de ruido), siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas, incluyendo:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LOS AURICULARES
2. No sumerja los auriculares en agua ni los ponga en superficies húmedas.
3. No deje a los niños jugar con los auriculares sin la supervisión de un adulto. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
4. No exponga los auriculares a calor, llamas o fuego excesivo.
5. Pulse siempre todos los botones con cuidado. No manipule con las manos sus auriculares.
6. No los utilice en entornos extremadamente secos, ya que esto podría provocar una descarga estática durante el uso.
7. No exponga los auriculares a temperaturas por encima de los 104°F/40°C. Manténgalos alejados de la luz directa del sol.
8. No intente reparar usted mismo este producto. Contacte con un centro de atención cualificado si los auriculares deben repararse.
9. No tire, lance al aire, aplaste ni exponga los auriculares a golpes físicos excesivos.
10. Los auriculares no están hechos para uso comercial.
11. No coloque los auriculares cerca de objetos que generen un campo magnético fuerte.
12. Recicle o tire los auriculares adecuadamente en función de las leyes y normas de su municipio. Para más información, póngase en contacto con las instalaciones de reciclaje locales y/o el fabricante de los auriculares.

ADVERTENCIA DE LA BATERÍA:

El dispositivo está equipado con una batería integrada de iones de litio. La batería no puede sustituirse. No intente quitar la batería del dispositivo. No la tire al fuego ni la exponga al calor excesivo. No aplaste, perforo, incinere ni cortocircuite los contactos externos. Recicle o deseche la batería correctamente. Para más información, póngase en contacto con las instalaciones de reciclaje locales y/o el fabricante.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Auriculares inalámbricos (con tecnología ANC)
- Cable de carga micro USB
- Manual del usuario

ESPECIFICACIONES

Rango Bluetooth: Hasta 33 pies (10 metros)
 Entrada de carga: DC 5V
 Tipo de batería: Batería de iones de litio
 Tiempo de carga: Aproximadamente 2 horas
 Tiempo de reproducción: Aproximadamente 8-10 horas*

*Aplicable a un volumen del 50% máximo. Los resultados serán inferiores cuando el volumen sea mayor.

CARGA

Micropuerto USB / Conexión USB-A

1. El cable de carga USB tiene una microconexión USB y una conexión USB-A estándar.
 2. Inserte la microconexión USB del cable de carga USB en el puerto de carga de los auriculares.
 3. Inserte la conexión del puerto USB-A del cable de carga USB en el puerto de un adaptador de carga USB de ordenador u otro adecuado.
- (Rojo) = Cargando
 (Apagado) = Carga completa
4. La luz LED indicadora se pondrá en rojo mientras los auriculares se estén cargando. Cuando la carga esté completa, la luz se apagará.

Notas:

- La carga puede tardar unas 2 horas en completarse si la batería está totalmente vacía.
- Quite el cable de carga una vez que la carga se haya completado.
- La sobrecarga podría reducir la duración de la batería.
- La batería cargada perderá su capacidad si no se utiliza de forma habitual.

Importante: Para evitar la descarga completa de la batería, cargue los auriculares al menos una vez cada seis meses.

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Pulsación mantenida

Mantenga pulsado el botón de reproducción/pausa durante 1-2 segundos para encender los auriculares.

MODO DE EMPAREJAMIENTO

Rojo y azul: Parpadeo

El indicador LED parpadeará alternativamente en rojo y azul para indicar que los auriculares están en modo de emparejamiento. Vaya al menú de ajustes de Bluetooth de su teléfono. Asegúrese de que el Bluetooth esté conectado. Conéctese al dispositivo disponible "LT95057".

Emparejado - Azul: Sólido

El indicador LED se pondrá en azul para indicar que los auriculares están emparejados con el teléfono.

USO DE LOS AURICULARES

Pulsación mantenida

Mantenga pulsado el botón de reproducción/pausa durante 1-2 segundos para encender y apagar los auriculares.

Reproducción/Pausa

Pulse el botón de reproducción/pausa una vez para reproducir una pista. Pulse de nuevo el botón para poner en pausa la pista.

Bajar el volumen/Pista anterior

Pulse el botón - para reducir el volumen. Mantenga pulsado para ir a la pista anterior.

Subir el volumen/Pista siguiente

Pulse el botón+ para aumentar el volumen. Mantenga pulsado para volver a la pista siguiente.

Responder llamada/Finalizar llamada/Remarcar

Pulse el botón de reproducción/pausa para responder una llamada de teléfono entrante. Pulse de nuevo el botón para finalizar la llamada. Presione dos veces el botón de reproducción/pausa para volver a marcar un número.

Rechazar una llamada

Mantenga pulsado el botón de reproducción/pausa para rechazar una llamada entrante.

Cancelación del ruido

Deslice el interruptor de cancelación del ruido a la izquierda o la derecha para activar o desactivar la opción. El indicador LED se pondrá verde cuando se active.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

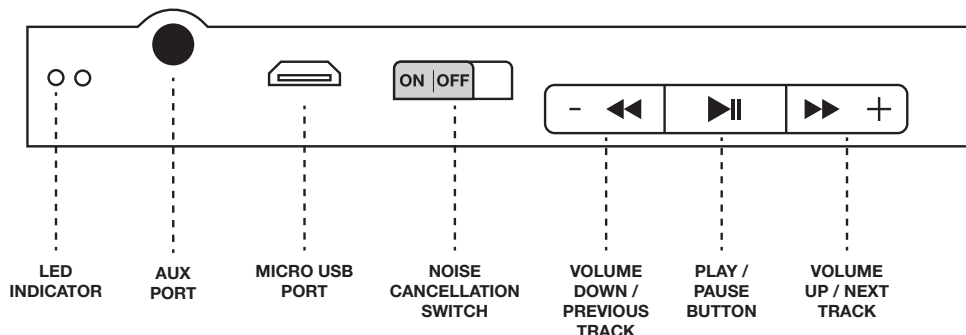
- Antes de utilizar los auriculares, examine cada lado para asegurarse de que estén limpios. De forma similar, inspeccione cualquier puerto de los auriculares para asegurarse de que no tienen polvo ni residuos antes de la carga.
- Utilice un paño suave o una toalla de papel para limpiar los auriculares.
- Al limpiar, no deje que la humedad se quede dentro de cada lado de los auriculares durante periodos prolongados de tiempo.
- Al limpiar, no utilice nunca productos químicos fuertes ni detergentes de limpieza. Asegúrese de que los auriculares estén secos antes de la carga.
- Guarde siempre los auriculares en un lugar fresco y seco.
- Nunca fuerce ni tire del microcable USB mientras está conectado a los auriculares. Conecte y desconecte los cables lo más cuidadosamente que pueda.

DECLARACIÓN FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un entorno no controlado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) el dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan provocar un uso no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas FCC. Los límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía por radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que las interferencias no se produzcan en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias negativas a la recepción de radio o televisión, lo que se determina por el encendido y el apagado del equipo, el usuario puede intentar corregir las interferencias con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de un circuito distinto de aquel al que el receptor está conectado.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o televisión.

Toppoint B.V. declara por la presente que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de Directiva 2014/53 / EU. La Declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.toppoint.com > Busque el número de artículo.



WSTĘP

Dziękujemy za zakup słuchawek bezprzewodowych ANC (Active Noise Cancelling Technology). Możesz używać słuchawek z większością smartfonów i urządzeń Bluetooth do strumieniowego przesyłania muzyki i prowadzenia rozmów bez użycia rąk. Ponadto funkcja aktywnej redukcji szumów chroni przed niepożądanymi szumami itp. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby uzyskać najlepsze wyniki.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Podczas korzystania ze słuchawek bezprzewodowych (z technologią aktywnej redukcji szumów) należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

1. PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM SŁUCHAWEK.
2. Nie zanurzaj słuchawek w wodzie ani nie umieszczaj ich na mokrych powierzchniach.
3. Nie pozwalaj dzieciom bawić się słuchawkami bez nadzoru osoby dorosłej. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt.
4. Nie wystawiaj słuchawek na działanie nadmiernego ciepła, płomieni lub ognia.
5. Zawsze ostrożnie naciskaj wszystkie przyciski. Nie manipuluj słuchawkami.
6. Nie używaj w skrajnie suchym środowisku, ponieważ może to prowadzić do wyładowań elektrostatycznych podczas użytkowania.
7. Nie wystawiaj słuchawek na działanie temperatur powyżej 104°F/40°C. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
8. Nie próbuj samodzielnie naprawiać tego produktu. Skontaktuj się z wykwalifikowanym centrum serwisowym, jeśli słuchawki wymagają naprawy.
9. Nie upuszczaj, nie rzucaj, nie miażdż ani nie narażaj słuchawek na nadmierne urazy fizyczne.
10. Słuchawki nie są przeznaczone do użytku komercyjnego.
11. Nie umieszczaj słuchawek w pobliżu obiektów wytwarzających silne pole magnetyczne.
12. Proszę oddać słuchawki do recyklingu lub zutylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi w Twojej gminie. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym zakładem recyklingu i/lub producentem słuchawek.

OSTRZEŻENIE O BATERII:

Urządzenie wyposażone jest w zintegrowaną baterię litowo-jonową. Baterii nie można wymienić. Nie próbuj wyjmować baterii z urządzenia. Nie rzucaj do ognia ani nie wystawiaj na działanie nadmiernego ciepła. Nie wolno miażdżyć, przebijać, palić ani zwierać zewnętrznych styków.

Baterię należy poddać recyklingowi lub zutylizować w odpowiedni sposób. Skontaktuj się z lokalnym zakładem recyklingu i/lub producentem w celu uzyskania dalszych informacji.

ZAWARTOŚĆ PAKCI

- Słuchawki bezprzewodowe (z technologią ANC)
- Kabel do ładowania Micro-USB
- Instrukcja obsługi

SPECYFIKACJA

Zasięg Bluetooth: do 33 stóp (10 metrów)
 Wejście ładowania: DC 5 V
 Typ baterii: bateria litowo-jonowa
 Czas ładowania: około 2 godziny
 Czas odtwarzania: około 8-10 godzin*
 *Dotyczy 50% maksymalnej głośności. Wyniki będą niższe, gdy głośność będzie wyższa.

ŁADOWANIE

Wtyczka micro-USB / Wtyczka USB-A

1. Kabel ładujący USB ma wtyczkę Micro-USB i standardową wtyczkę USB-A.
2. Włóż wtyczkę Micro-USB kabla ładującego USB do portu ładowania słuchawek.
3. Włóż wtyczkę portu USB-A kabla ładującego do portu USB komputera lub odpowiedniego adaptera USB do ładowania.
 (red) = Charging
 (wyłłączone) = Ładowanie zakończone
4. Wskaźnik LED zmieni kolor na czerwony podczas ładowania słuchawek. Po zakończeniu ładowania lampka zgaśnie.

Uwagi:

- Ładowanie może zająć około 2 godzin, gdy bateria jest całkowicie rozładowana.
- Odstać kabel ładujący po zakończeniu ładowania.
- Przeladowanie może skrócić żywotność baterii.
- Natładowany akumulator traci swoją pojemność, jeśli nie jest używany regularnie

Ważne: Aby uniknąć całkowitego rozładowania baterii, ładuj słuchawki co najmniej raz na sześć miesięcy.

PAROWANIE BLUETOOTH

Naciśnij i przytrzymaj

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Play/Pause przez 1-2 sekundy, aby WŁĄCZYĆ słuchawki.

TRYB PAROWANIA

Czerwony i niebieski: migający

Wskaźnik LED będzie migać naprzemiennie na czerwono i niebiesko, wskazując, że słuchawki są w trybie parowania. Przejdź do menu ustawień Bluetooth w telefonie komórkowym. Upewnij się, że Bluetooth jest włączony. Połącz się z dostępnym urządzeniem wymienionym jako „LT95057”.

Sparowane - Niebieski: Stały

Wskaźnik LED zaświeci się na niebiesko, wskazując, że słuchawki są sparowane z telefonem.

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK

Naciśnij i przytrzymaj

Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy przez 1-2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć słuchawki.

Odtwórz/Pauza

Naciśnij raz przycisk Play/Pause, aby odtworzyć utwór. Naciśnij przycisk jeszcze raz, aby wstrzymać utwór.

Zmniejszenie głośności/Poprzedni utwór

Naciśnij przycisk -, aby zmniejszyć głośność. Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do poprzedniego utworu.

Zwiększenie głośności/następny utwór

Naciśnij przycisk +, aby zwiększyć głośność. Naciśnij i przytrzymaj, aby wrócić do następnego utworu.

Odbierz połączenie/zakończ połączenie/ponowne połączenie

Naciśnij przycisk Odtwórz/Wstrzymaj, aby odebrać przychodzące połączenie telefoniczne. Naciśnij ponownie przycisk, aby zakończyć połączenie. Dwukrotnie naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby ponownie wybrać numer.

Odrzuć połączenie Naciśnij i przytrzymaj

Naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Redukcja szumów

Przesuń przegłądnik redukcji szumów w lewo i w prawo, aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję. Po włączeniu wskaźnik LED zmieni kolor na zielony.

KONSERWACJA I PIELEGNACJA

- Przed użyciem słuchawek sprawdź nauszники, aby upewnić się, że są czyste. Podobnie sprawdź wszystkie porty w słuchawkach, aby upewnić się, że są wolne od kurzu i zanieczyszczeń przed ładowaniem.
- Do czyszczenia słuchawek używaj miękkiej szmatki lub ręcznika papierowego.
- Podczas czyszczenia nie pozwól, aby wilgoć pozostała wewnątrz nauszników przez dłuższy czas.
- Podczas czyszczenia nigdy nie używaj żrących chemikaliów ani detergentów do czyszczenia. Upewnij się, że słuchawki są suche przed ładowaniem.
- Zawsze przechowuj słuchawki w chłodnym, suchym miejscu.
- Nigdy nie ciągnij ani nie szarp za kabel Micro-USB, gdy jest podłączony do słuchawek. Podłącz i odłącz kabel tak ostrożnie, jak to możliwe.

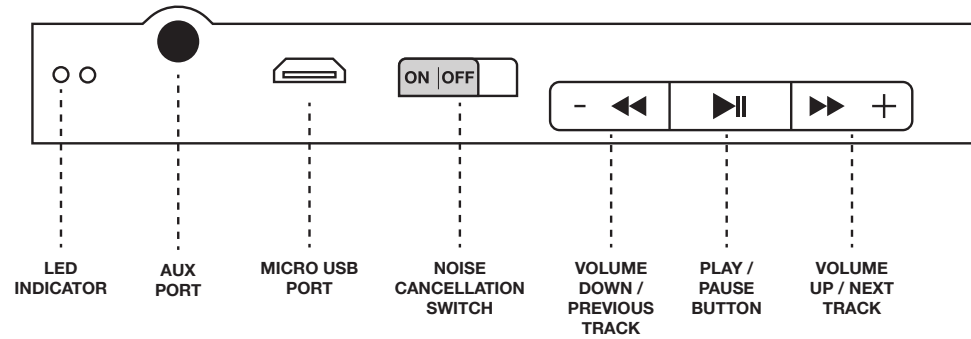
OŚWIADCZENIE FCC

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC RF określonymi dla niekontrolowanego środowiska. miany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi sprzętu. To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji mieszkaniowej. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji.

Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń za pomocą co najmniej jednego z następujących środków:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między sprzętem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać pomoc

Toppoint B.V. niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Pełną Deklarację Zgodności można znaleźć pod adresem www.toppoint.com - Szukaj po numerze produktu.

**JOHDANTO:**

Kiitos, että osit langattomat ANC (Active Noise Cancelling Technology) kuulokkeet. Voit käyttää kuulokkeita useimpien älypuhelimien ja Bluetooth-laitteiden kanssa musiikin suoratoistoon ja handsfree-puheluiden ottamiseen. Lisäksi aktiivinen melunvaimennus estää ei-toivotun taustamelun. Lue tämä opas huolellisesti saadaksesi parhaan tuloksen.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA:

Kun käytät langattomia kuulokkeita (jossa aktiivinen melunvaimennustekniikka), sinun on aina noudatettava perusturvatoimenpiteitä, mukaan lukien:

1. LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KUULOKKEIDEN KÄYTTÖÄ.
2. Älä upota kuulokkeita veteen tai aseta märille pinnolle.
3. Älä anna lasten leikkiä kuulokkeilla ilman aikuisen valvontaa. Pidä poissa lasten ulottuvilta.
4. Älä altista kuulokkeita liialliselle kuumuudelle, liekille tai tulelle.
5. Paina aina kaikkia painikkeita varovasti. Älä käsittele kuulokkeita rajusti.
6. Älä käytä erittäin kuivassa ympäristössä, koska se voi aiheuttaa staattisen purkauksen käytön aikana.
7. Älä altista kuulokkeita yli 104°F/40°C lämpötiloille. Pidä poissa suorasta auringonvalosta.
8. Älä yritä korjata tätä tuotetta itse. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos kuulokkeet tarvitsevat huoltoa.
9. Älä pudota, heitä, murskaa tai altista kuulokkeita fyysisille vammoille.
10. Kuulokkeita ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
11. Älä aseta kuulokkeita lähelle esineitä, jotka muodostavat voimakkaan magneettikentän.
12. Kierrätä tai hävitä kuulokkeet alueesi lakien ja sääntöjen mukaisesti. Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyslaitoksiin ja/tai kuulokkeiden valmistajaan saadaksesi lisätietoja.

AKUN VAROITUS:

Laitte on varustettu integroidulla litiumakulla. Akkua ei voida vaihtaa.

Älä yritä poistaa akkua laitteesta.

Älä heitä sitä tuleen tai altista liialliselle lämmölle.

Älä murskaa, puhkaise, polta tai oikosujie ulkoisia ulkoisia koskettimia.

Kierrätä tai hävitä akku oikein. Ota yhteyttä paikallisiin kierrätyslaitoksiin ja/tai valmistajaan saadaksesi lisätietoja.

PAKETIN SISÄLTÖ:

- Langattomat kuulokkeet (ANC-tekniikalla)
- Micro-USB-kaapeli
- Käyttöopas

TEKNISET TIEDOT:

Bluetooth- kantama:	jopa 10 metriä
Latausvalo:	DC 5V
Akkutyyppi:	Litiumioniakku
Latausaika:	Noin 2 tuntia
Toisto aika:	Noin 8-10 tuntia*

*Käytettävissä 50% illa ensimmäislavuudesta. Tulokset ovat pienempiä, kun äänenvoimakkuus on suurempi.

Laitteen säätimet:

LATAUS:**Micro-USB-liitin / USB-A-liitin**

1. USB-latauskaapelissa on Micro-USB-liitin ja tavallinen USB-A-pistoke.
 2. Liitä USB-latauskaapelin Micro-USB-liitin kuulokkeiden latausporttiin.
 3. Liitä USB-latauskaapelin USB-A-portin pistoke tietokoneen tai sopivan USB-latausadapterin USB-porttiin.
- (punainen) = latautuu
(pois päältä) = lataus valmis
4. LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi, kun kuulokkeet latautuvat. Kun lataus on valmis, valo sammuu.

Huomioi:

- Lataus voi kestää noin 2 tuntia, kun akku on täysin tyhjä.
- Irrota latauskaapeli, kun lataus on valmis.
- Ylilataus voi lyhentää akun käyttöaikaa.
- Ladattu akku menettää kapasiteettinsa, jos sitä ei käytetä säännöllisesti.
- Tärkeää: Lataa kuulokkeet vähintään kerran kuukaudessa, jotta akku ei tyhjene kokonaan.

BLUETOOTH-PARILIITOS:**Paina pitkään**

Kytke kuulokkeet päälle painamalla toisto-/taukopainiketta 1-2 sekunnin ajan.

PARILIITOSTILA**Punainen ja sininen: vilkkuu**

LED-merkkivalo vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena osoittaen, että kuulokkeet ovat pariliitostilassa.

Siirry matkapuhelimesi Bluetooth -asetusvalikkoon. Varmista, että Bluetooth on päällä. Yhdistä käytettävissä olevaan laitteeseen, joka on nimellä "LT95057".

Pariliitetty - Sininen: kiinteä

LED-merkkivalo muuttuu siniseksi, mikä osoittaa sen, että kuulokkeet ovat yhdistetty puhelimeen.

KUULOKKEIDEN KÄYTTÄMINEN:**Paina pitkään**

Kytke kuulokkeet päälle ja pois painamalla toisto-/taukopainiketta 1-2 sekunnin ajan.

Toista/Keskeytä

Toista kappaletta painamalla toista-/taukopainiketta kerran. Keskeytä raita painamalla painiketta uudelleen.

Äänenvoimakkuuden vähennys/edellinen kappale

Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla - -painiketta. Siirry edelliseen kappaleeseen painamalla pitkään.

Äänenvoimakkuuden lisäys/seuraava kappale

Lisää äänenvoimakkuutta painamalla + -painiketta. Palaa seuraavaan kappaleeseen painamalla pitkään.

Vastaa puheluun/Lopeta puhelu/Soitto uudelleen

Vastaa saapuvaan puheluun painamalla toista-/taukopainiketta. Lopeta puhelu painamalla painiketta uudelleen. Voit toistaa numeron kaksoisnapauttamalla toista-/taukopainiketta.

Hyökkää puhelu painamalla pitkään

Hyökkää saapuva puhelu pitämällä toista-/taukopainiketta painettuna.

Melunvaimennus

Ota toiminto käyttöön tai poista se käytöstä liiuttamalla melunvaimennuskytkintä vasemmalle ja oikealle. LED-merkkivalo muuttuu vihreäksi, kun se kytketään päälle.

HUOLTO JA HOITO:

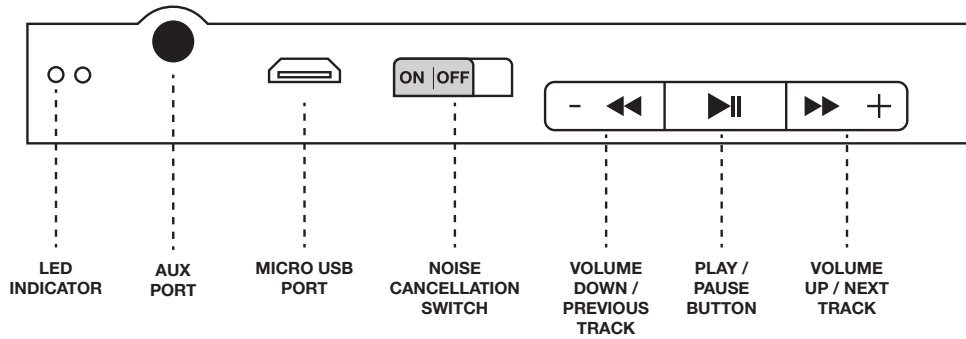
- Ennen kuin käytät kuulokkeita, tarkista, että ne ovat puhtaat. Samoin tarkista kuulokkeiden kaikki portit ja varmista, että ne ovat puhtaita pölystä ja roskista ennen lataamista.
- Puhdista kuulokkeet pehmeällä liinalla tai paperipyyhkeellä.
- Kun puhdistat, älä anna kosteuden jäädä kuulokkeiden sisään pitkäksi aikaa.
- Älä koskaan käytä puhdistukseen mitään voimakkaita kemikaaleja tai pesuaineita. Varmista, että kuulokkeet ovat kuivat ennen lataamista.
- Säilytä kuulokkeet aina viileässä ja kuivassa paikassa.
- Älä koskaan vedä Micro-USB-kaapelia, kun se on liitetty kuulokkeisiin. Liitä ja irrota kaapelit mahdollisimman varovasti.

FCC: N LAUSUNTO

Tämä laite täyttää FCC: n RF -säteilialitustasrajat, jotka on asetettu ympäristölle. Muutokset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta. Tämä laite on FCC -sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttö edellyttää seuraavia kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän loakan B digitaalilaitteen rajoitukset FCC -sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajoitukset on suunniteltu tarjoamaan kohtuullisen suojan haitallisilta häiriöiltä asuinrakennuksissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestintään. Ei kuitenkaan ole mitään takeita siitä, että häiriöitä ei esiinny tietyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan määrittää sammuttamalla ja käynnistämällä laite, käyttäjää kehoitetaan yrittämään korjata häiriö yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa tai siirrä vastaanottoantenni uudelleen.
- Lisää laitteen ja vastaanotteen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin vastaanotin.
- Pyydy apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio-/TV -tekniikolta.

Toppoint B.V. täten vakuuttaa, että tämä tuote noudattaa direktiivin mukaisesti annettuja 2014/53/EU säännöksiä. Vaatimustenmukaisuus ilmoitus löytyy osoitteesta www.toppoint.com > Etsi tuotenumeroilla.



INTRODUKSJON

Takk for at du kjøpte de trådløse hodetelefonene ANC (Active Noise Cancelling Technology). Du kan bruke hodetelefonene med de fleste smarttelefoner og Bluetooth-enheter for å streame musikk og nyte håndfrie telefonsamtaler. I tillegg vil den aktive støydempende funksjonen redusere uønsket bakgrunnstøy. Les denne brukermanualen nøye for å få de beste resultatene.

VIKTIGE SIKKERHETREGELER:

Når du bruker de trådløse hodetelefonene (med Active Noise Cancelling Technology), bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges, inkludert:

- LES ALLE INSTRUKSJONER FØR DU BRUKER HODETELEFONENE.
- Ikke senk hodetelefonene i vann eller plasser dem på våte overflater.
- Ikke la barn leke med hodetelefonene uten tilsyn av voksne. Oppbevares utilgjengelig for spedbarn.
- Ikke utsett hodetelefonene for sterk varme, flammer eller brann.
- Trykk alltid på alle knappene forsiktig. Hodetelefonene skal ikke bli mishandlet.
- Ikke bruk i ekstremt tørre omgivelser, da dette kan føre til statisk utlading under bruk.
- Ikke utsett hodetelefonene for temperaturer over 40 °C. Holdes unna direkte sollys.
- Ikke forsøk å reparere dette produktet selv. Kontakt et kvalifisert servicesenter hvis hodetelefonene trenger service.
- Ikke slipp, kast, knus eller utsett hodetelefonene for store fysiske traumer.
- Hodetelefonene er ikke beregnet på kommersiell bruk.
- Ikke plasser hodetelefonene i nærheten av gjenstander som genererer et sterkt magnetfelt.
- Resirkuler eller kast hodetelefonene på riktig måte basert på lovene og reglene i din kommune. Kontakt lokale resirkuleringsanlegg og/eller produsenten av hodetelefonene for ytterligere informasjon.

BATTERIADVARSEL:

Enheten er utstyrt med et integrert litiumionbatteri. Batteriet kan ikke byttes ut. Ikke prøv å fjerne batteriet fra enheten. Må ikke kastes i ild eller utsettes for sterk varme.

Ikke knuse, punktere, brenne eller kortslutte eksterne kontakter.

Vennligst resirkuler eller kast batteriet på riktig måte. Kontakt din lokale resirkuleringsanlegg og/eller produsenten for mer informasjon.

PAKKENS INNHOLD

- Trådløse hodetelefoner (med ANC-teknologi)
- Micro-USB ladekabel
- Brukermanual

SPEISIFIKASJONER

Bluetooth rekkevidde:	Opptil 10 meter
Ladeinput:	DC 5V
Batteritype:	Litiumionbatteri
Ladetid:	Cirka 2 timer
Spilletid:	Omtrent 8-10 timer*

*Gjelder ved 50% av maks volum. Resultatene blir lavere når volumet er høyere.

LADING

Micro-USB kontakt - USB-A kontakt

- USB ladekabelen har en Micro-USB kontakt og en standard USB-A kontakt.
 - Sett USB ladekabliens Micro-USB kontakt inn i ladeporten på hodetelefonene.
 - Sett USB ladekabliens USB-A-portkontakt inn i USB-porten på en datamaskin eller passende USB ladeadapter.
- (rød) = Lader
(av) = Ladingen er fullført
- LED indikatorlampan lyser rødt mens hodetelefonene lades. Når ladingen er fullført, slås lampan av.

Merk:

- Det kan ta omtrent 2 timer å fullføre ladingen når batteriet er helt utladet.
- Fjern ladekabelen når ladingen er fullført.
- Overlading kan redusere batteriets levetid.
- Et ladet batteri mister kapasiteten hvis det ikke brukes regelmessig

Viktig: For å unngå fullstendig utlading av batteriet må du lade hodetelefonene minst hver sjette måned.

BLUETOOTH PARING:

Press & Hold

Trykk og hold inne Play/Pause-knappen i 1-2 sekunder for å slå hodetelefonene PÅ.

PARINGSMODUS

Rødt og blått: Blinker

LED-indikatoren blinker vekselvis rødt og blått for å indikere at hodetelefonene er i paringsmodus.

Gå til Bluetooth-innstillingsmenyen på mobiltelefonen. Sørg for at Bluetooth er slått på. Koble til den tilgjengelige enheten som er oppført som "LT95057".

Paret - Blå: Solid

LED-indikatoren lyser konstant blått for å indikere at hodetelefonene er koblet til telefonen.

BRUK AV HODETELEFONENE:

Press & Hold

Trykk og hold inne Play/Pause-knappen i 1-2 sekunder for å slå hodetelefonene PÅ og AV.

Spill/Pause

Trykk på Play/Pause-knappen én gang for å spille av et spor. Trykk på knappen en gang til for å sette sporet på pause.

Volum ned/Forrige spor

Trykk på - knappen for å redusere volumet. Trykk og hold inne for å gå til forrige spor.

Volum opp/Neste spor

Trykk på + -knappen for å øke volumet. Trykk og hold inne for å gå tilbake til neste spor.

Svar på anrop/avslutt anrop/ring igjen

Trykk på Play/Pause knappen for å svare på en innkommende telefon. Trykk på knappen igjen for å avslutte samtalen. Dobbeltrykk på play/pause knappen for å ringe opp forrige nummer på nytt.

Avis samtale Trykk og hold inne

Trykk og hold inne spill/pause knappen for å avvis et innkommende anrop.

Støydemping

Skyv bryteren for støydemping til venstre og høyre for å slå funksjonen på eller av. LED-indikatoren blir grønn når den slås PÅ.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Før du bruker hodetelefonene, må du undersøke øreklukkene for å sikre at de er rene. Undersøk på samme måte eventuelle porter på hodetelefonene for å sikre at de er fri for støv og rusk før lading.
- Bruk en myk klut eller et papirhåndkle for å rengjøre hodetelefonene.
- Ved rengjøring må du ikke la fuktighet forbli inne i øreklukkene over lengre perioder.
- Ved rengjøring må du aldri bruke sterke kjemikalier eller vaskemidler for rengjøring. Sørg for at hodetelefonene er tørre før du lader.
- Oppbevar alltid hodetelefonene på et kjølig, tørt sted.
- Ikke ta eller dra i Micro-USB kableten mens den er koblet til hodetelefonene. Koble til og fra kabler så forsiktig som mulig.

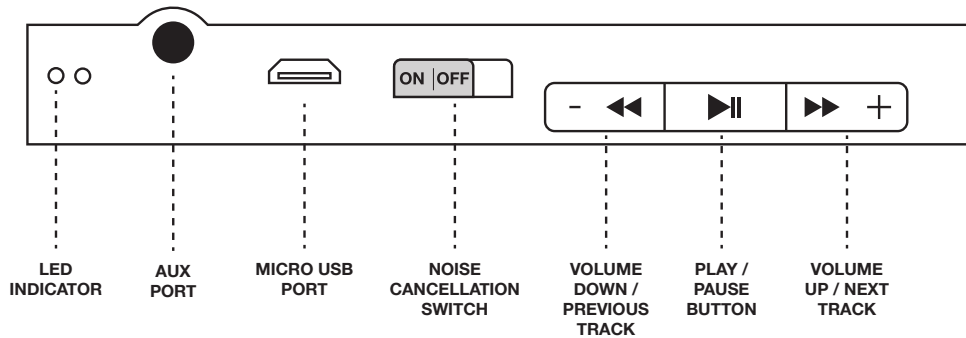
FCC ERKLÆRING

Dette utstyret overholder FCCs RF stråleeksponeringsgrenser som er angitt for et ukontrollert miljø. Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å bruke utstyret. Denne enheten overholder del 15 i FCC reglene. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten må ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må godta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift. Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvent energi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon.

Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens i radio- eller fjernsynsmottak, som kan bestemmes ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere interferensen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Orienter eller flytt mottakerantennen.
- Øk skillet mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den mottakeren er koblet til.
- Rådfer deg med forhandleren eller en erfaren radio-/TV -tekniker for å få hjelp.

Toppoint B.V. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante regler i direktiv 2014/53/EU. Den komplette samsvarserklæringen ligger tilgjengelig på www.toppoint.com > Søk på artikkelnummer.



INTRODUKTION

Tack för att du köpte de trådlösa hörlurarna ANC (Active Noise Cancelling Technology). Du kan använda hörlurarna med de flesta smartphones och Bluetooth-enheter för att spela musik och njuta av handsfree-samtal. Dessutom kommer den aktiva brusreducerande funktionen att hålla oönskat bakgrunds ljud borta. Läs denna bruksanvisning noggrant för att få bästa resultat.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER:

När du använder de trådlösa hörlurarna (med Active Noise Cancelling Technology) ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive:

- LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER HÖRLURARNA.
- Sänk inte hörlurarna i vatten eller placera dem på våta ytor.
- Låt inte barn leka med hörlurarna utan tillsyn av vuxen. Förvaras utom räckhåll för spädbarn.
- Utsätt inte hörlurarna för hög värme, lägor eller eld.
- Tryck alltid försiktigt på alla knappar. Hantera inte dina hörlurar värdslost.
- Använd inte i extremt torra miljöer, eftersom detta kan leda till statisk urladdning under användning.
- Utsätt inte hörlurarna för temperaturer över 40 °C. Undvik direkt solljus.
- Försök inte reparera produkten själv. Kontakta ett kvalificerat servicecenter om hörlurarna behöver service.
- Släpp, kasta, krossa eller utsätt inte hörlurarna för fysiskt trauma.
- Hörlurarna är inte avsedda för kommersiellt bruk.
- Placera inte hörlurarna nära föremål som genererar ett starkt magnetfält
- Återvinn eller kassera hörlurarna ordentligt baserat på lagarna och reglerna i din kommun. Kontakta lokala återvinningsanläggningar och / eller tillverkaren av hörlurarna för mer information.

BATTERI:

Enheten är utrustad med ett integrerat litiumjonbatteri. Batteriet kan inte bytas ut. Försök inte ta bort batteriet från enheten. Slang inte i eld eller utsätt det för hög värme.

Krossa, punktera, förbränn eller kortslut inte externa kontakter.

Återvinn eller kassera batteriet ordentligt. Kontakta din lokala återvinningsanläggning och / eller tillverkaren för mer information.

INNEHÅLL:

- Trådlösa hörlurar (med ANC-teknik)
- Micro-USB-laddningskabel
- Användarmanual

SPECIFIKATIONER

Bluetooth-räckvidd:	Upp till 10 meter
Laddningsgång:	DC 5V
Batterityp:	Litiumjonbatteri
Laddningstid:	Cirka 2 timmar
Speltid: Cirka	8-10 timmar *

* Gäller 50% av maximal volym. Resultaten blir lägre när volymen är högre.

LADDNING:

Micro-USB-kontakt - USB-A-kontakt

- USB-laddningskabeln har en Micro-USB-kontakt och en standard USB-A-kontakt.
 - Sätt in USB-laddningskabelns Micro-USB-kontakt i hörlurarnas laddningsport.
 - Sätt i USB-laddningskabelns USB-A-portkontakt i USB-porten på en dator eller lämplig USB laddningsadapter.
- (röd) = Laddning
(av) = Laddning klar
- LED-indikatorlampan blir röd medan hörlurarna laddas. När laddningen är klar kommer lampan att släckas.

Notera:

- Det kan ta cirka två timmar att ladda det när batteriet är helt urladdat.
- Ta bort laddkabeln när laddningen är klar.
- Överladdning kan minska batteriets livslängd.
- Ett laddat batteri tappar sin kapacitet om det inte används regelbundet

Viktigt: För att undvika att batteriet laddas ur helt måste du ladda hörlurarna minst en gång var sjätte månad

BLUETOOTH

Håll Play / Paus-knappen intryckt i 1-2 sekunder för att slå PÅ hörlurarna.

PARNINGSLÄGE

Rött och blått: Blinkande

LED-indikator blinkar växelvis rött och blått för att indikera att hörlurarna är i parningsläge.

Gå till Bluetooth-inställningsmenyn på din mobiltelefon. Se till att Bluetooth är aktiverat. Anslut till tillgänglig enhet listad som "LT95057".

Parat - Blå: fast

LED-indikator lyser fast blått för att indikera att hörlurarna är ihopkopplade med telefonen.

ANVÄNDA HÖRLURARNA

Håll Play / Paus-knappen intryckt i 1-2 sekunder för att slå på och stänga av hörlurarna.

Tryck en gång på knappen Spela / Pausa för att spela ett spår. Tryck på knappen en gång till för att pausa spåret.

Tryck på - för att sänka volymen. Håll intryckt för att gå till föregående spår.

Tryck på + för att öka volymen. Håll intryckt för att gå tillbaka till nästa spår.

Tryck på knappen Spela / Paus för att svara på ett inkommande telefonsamtal. Tryck på knappen igen för att avsluta samtalet. Dubbelklicka på play / pause-knappen för att ringa upp ett nummer igen.

Håll ned play / pause-knappen för att avvisa ett inkommande samtal.

Skjut omkopplaren för brusreducering åt vänster och höger för att slå på eller av funktionen. LED-indikatorn blir grön när den är PÅ

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

- Innan du använder hörlurarna, undersök öronkåporna för att se till att de är rena. Kontrollera på samma sätt eventuella portar på hörlurarna för att se till att de är rena från damm och skräp innan de laddas.
- Använd en mjuk trasa eller pappershandduk för att rengöra hörlurarna.
- Låt inte fukt ligga kvar i öronkåporna under långa perioder vid rengöring.
- Använd aldrig kemikalier eller rengöringsmedel vid rengöring. Se till att hörlurarna är torra innan du laddar dem.
- Förvara alltid hörlurarna på en sval, torr plats.
- Dra inte i Micro-USB-kabeln medan den är ansluten till hörlurarna. Anslut och koppla loss kablarna så noggrant som möjligt.

FCC-UTTALANDE

Den här utrustningen överensstämmer med FCC: s gränser för RF-strålningsexponering som anges för en okontrollerad miljö. Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av den part som ansvarar, kan ogiltiga användarens rätt att använda utrustningen. Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användningen är underkastad följande två villkor: (1) den här enheten får inte orsaka skadlig störning och (2) den här enheten måste acceptera all mottagen störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning. Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadlig störning av radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation.

Om den här utrustningen orsakar skadlig störning av radio- eller tv-mottagning, vilket kan bestämmas genom att stänga av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Orientera eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- / TV-tekniker för hjälp.

Toppoint B.V. intygar härmed att produkten efterlever de krav och bestämmelser som framgår av EUs radioutrustningsdirektiv 2014/53/EU. EU-försäkran om överensstämmelse (EU Declaration of Conformity) finns att ladda ner på www.toppoint.com > Sök på artikelnummer.